

REGLUGERÐ

um þvingunaraðgerðir varðandi Súdan.

1. gr.

Almenn ákvæði.

Reglugerð þessi er sett til þess að framfylgja:

- a) ályktunum öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna, sem eru settar á grundvelli 41. gr. VII. kafla stofnskrár Sameinuðu þjóðanna,
- b) ákvörðunum framkvæmdanefnda þess um þvingunaraðgerðir og/eða
- c) ákvæðum um þvingunaraðgerðir sem íslensk stjórnvöld hafa ákveðið að framfylgja á grundvelli yfirlýsingar ríkisstjórna aðildarríkja Evrópusambandsins og Fríverslunarsamtaka Evrópu um pólitísk skoðanaskipti, sem er hluti sammingsins um Evrópska efnahagssvæðið, sbr. lög nr. 2/1993, eftir því sem við á.

Í þeim gerðum sem vitnað er til í 2. gr., og öðrum ákvæðum reglugerðar þessarar, kemur fram um hvaða ályktanir öryggisráðsins og framkvæmdanefnda þess eða ályktanir Evrópusambandsins er að ræða, hverjar þær þvingunaraðgerðir eru sem koma eiga til framkvæmda og gegn hverjum þær beinast, sbr. 2. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

2. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi gerðir Evrópusambandsins um þvingunaraðgerðir skulu öðlast gildi hér á landi með þeirri aðlögun sem getið er um í 3. gr.:

1. Ákvörðun ráðsins 2014/450/SSUÖ frá 10. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til ástandsins í Súdan og niðurfellingu ákvörðunar 2011/423/SSUÖ, fylgiskjal 1.
2. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 747/2014 frá 10. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til ástandsins í Súdan og niðurfellingu á reglugerðum (EB) nr. 131/2004 og (EB) nr. 1184/2005, fylgiskjal 2.

Viðaukar við framangreindar gerðir eru birtir á frummáli, sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Framangreindar gerðir binda einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir án frekari lögfestingar, eftir því sem við getur átt, þ.m.t. ákvæði um viðskiptabann, landgöngubann og frystingu fjármuna.

3. gr.

Aðlögun.

Gerðir skv. 2. gr. skulu aðlagaðar með eftirfarandi hætti:

- a) ákvæði varðandi ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða aðildarríki Evrópusambandsins („EB“, „ESB“, „Bandalagsins“ eða „sameiginlega markaðarins“) eiga við um íslenska ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða Ísland, eftir því sem við á,
- b) ákvæði um tilkynningar eða skýrslugerðir til aðildarríkja Evrópusambandsins eða stofnana þess gilda ekki. Hið sama á við um ákvæði um gildistöku eða hvenær gerðir skuli koma til framkvæmda,
- c) tilvísanir í gerðir, sem eru hluti sammingsins um Evrópska efnahagssvæðið (EES-sammingsins), eiga við um þau ákvæði íslensks réttar sem innleiða þær gerðir, eftir því sem við á,
- d) tilvísanir í gerðir, sem eru ekki hluti EES-sammingsins, eiga við um hliðstæð ákvæði íslensks réttar, eftir því sem við á, þ.m.t. ákvæði tollalaga nr. 88/2005,
- e) tilvísanir í eldri ákvæði um þvingunaraðgerðir Evrópusambandsins eiga við um eldri íslensk ákvæði, eftir því sem við á,
- f) vefsetur með upplýsingum um lögbær stjórnvöld á Íslandi er: www.utn.is/thvingunaradgerdir.

4. gr.

Tilkynning.

Birting lista yfir aðila, sem nefndir eru í gerðum skv. 2. gr., skal skoðast sem tilkynning til þeirra um að þær þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í gerðunum beinist gegn þeim og er þeim bent á að þeir geti sótt um vissar undanþágur til utanríkisráðuneytisins eða óskað eftir afskráningu af listum, telji þeir sig ranglega skráða.

5. gr.

Undanþágur frá þvingunaraðgerð.

Ráðherra getur veitt undanþágur frá þvingunaraðgerðum, sem gripið hefur verið til, af mannúðarástæðum eða öðrum ástæðum. Hann getur m.a. heimilað að efndir séu samningar eða að fullnægt sé öðrum réttindum og skyldum, sem fara í bága við reglugerð þessa en stofnuðust fyrir gildistöku hennar.

6. gr.

Viðurlög.

Hver sá sem brýtur gegn þvingunaraðgerðum skv. lögum nr. 93/2008 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða skal sæta viðurlögum skv. 10. gr. laganna, nema þyngri viðurlög liggi við samkvæmt öðrum lögum.

7. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi. Jafnframt fellur úr gildi ákvæði sem varða Súdan í reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Súdan og Suður-Súdan nr. 626/2014.

Utanríkisráðuneytinu, 9. júlí 2015.

Gunnar Bragi Sveinsson.

Stefán Haukur Jóhannesson.

Fylgiskjal 1.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS 2014/450/SSUÖ
frá 10. júlí 2014
um þvingunaraðgerðir með tilliti til ástandsins í Súdan
og niðurfellingu ákvörðunar 2011/423/SSUÖ

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 30. maí 2005 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2005/411/SSUÖ ⁽¹⁾. Með sameiginlegri afstöðu 2005/411/SSUÖ voru þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í sameiginlegri afstöðu ráðsins 2004/31/SSUÖ ⁽²⁾, og þær aðgerðir, sem koma áttu til framkvæmda samkvæmt ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna 1591 (2005), felldar inn í einn lagagerning.
- 2) Hinn 18. júlí 2011 samþykkti ráðið ákvörðun 2011/423/SSUÖ ⁽³⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Súdan og Suður-Súdan.
- 3) Fyrir skýrleika sakir ætti að aðgreina þvingunaraðgerðir, sem voru innleiddar með ákvörðun 2011/423/SSUÖ, að svo miklu leyti sem þær varða Súdan, og fella þær inn í einn lagagerning.
- 4) Því ber að fella ákvörðun 2011/423/SSUÖ úr gildi.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

1. Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja selji, afhendi, tilfæri eða flytji út vopn og tengd hergögn af hvaða gerð sem er, þ.m.t. vopn og skotfæri, herfarartæki og -búnað, búnað sem ekki er ætlaður ríkisher og varahluti í þau, til Súdans, eða að slíkt sé gert frá yfirráðasvæðum aðildarríkja eða að skip undir fána þeirra eða loftför þeirra séu notuð í því skyni, hvort sem fyrrnefnd tæki og tól eru upprunnin á yfirráðasvæðum þeirra eður ei.
2. Enn fremur er lagt bann við því:
 - a) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tæknaðstoð eða miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu sem tengist þeim hlutum er um getur í 1. mgr. eða því að útvega, framleiða, viðhalda og nota slíka hluti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Súdan, eða til notkunar í Súdan,
 - b) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist þeim hlutum er um getur í 1. mgr., þ.m.t. einkum og sér í lagi styrki, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, sem og tryggingar eða endurtryggingar, vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings slíkra hluta eða sem tengist því að veita tengda tæknaðstoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Súdan, eða til notkunar í Súdan,
 - c) að taka þátt, vitandi vits og af ásetningu, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir sem um getur í a- eða b-lið séu sniðgengnar.

2. gr.

1. Ákvæði 1. gr. gilda ekki um:

- a) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á óbanvænum herbúnaði sem einungis er til nota í mannúðarskyni, til að hafa eftirlit með mannréttindum eða í verndarskyni eða vegna áætlana um stofnanauppbyggingu á vegum Sameinuðu þjóðanna, Afrikusambandsins og Evrópusambandsins, eða hergögnum sem eru ætluð til notkunar í hættustjórnunaraðgerðum Evrópusambandsins, SP og Afrikusambandsins,
- b) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning farartækja sem ekki eru til stríðsnota (e. non-combat vehicle) og hafa verið framleidd með eða búin skotheldri vörn og eru eingöngu ætluð til verndar starfsfólki Evrópusambandsins og aðildarríkja þess, starfsfólki Sameinuðu þjóðanna eða Afrikusambandsins, í Súdan,
- c) veitingu tæknaðstoðar, miðlunarþjónustu og annarrar þjónustu sem tengist tækjabúnaði eða áætlunum og aðgerðum er um getur í a-lið,
- d) veitingu fjármagns eða fjárhagsaðstoðar sem tengist búnaði eða áætlunum og aðgerðum, sem um getur í a-lið,
- e) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á búnaði fyrir eyðingu jarðsprengna og á hergögnum til nota við eyðingu jarðsprengna,

að því tilskildu að slík afhending hafi fengið fyrirfram samþykki lögbærs yfirvalds hlutaðeigandi aðildarríkis.

2. Ákvæði 1. gr. gilda ekki heldur um hlífðarfatnað, þ.m.t. skotheld vesti og herhjálma, sem starfsfólk SP, starfsfólk Evrópusambandsins eða aðildarríkja þess, fulltrúar fjölmiðla og starfsmenn hjálpar- og þróunarstofnana og tengt starfsfólk hefur flutt tímabundið út til Súdan, eingöngu til eigin nota.

3. Aðildarríki skulu taka afstöðu til afhendingar samkvæmt þessari grein í hverju tilviki fyrir sig og taka fullt tillit til þeirra viðmiðana sem sett eru fram í sameiginlegri afstöðu ráðsins 2008/944/SSUÖ (†). Aðildarríki skulu krefjast viðeigandi trygginga fyrir því að leyfi, sem eru veitt samkvæmt þessari grein, séu ekki misnotuð og gera ráðstafanir til þess að búnaðurinn sé sendur heim þar sem það á við.

3. gr.

Samkvæmt ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1591 (2005) skal beina þvingunaraðgerðum, eins og sett er fram í 1. mgr. 4. gr. og 1. mgr. 5. gr. þessarar ákvörðunar, gegn þeim einstaklingum sem torvelða friðarferlið, ógna stöðugleika í Darfúr og nágrenni, fremja brot gegn alþjóðlegum mannréttum eða mannréttindalögum eða önnur ódæðisverk, brjóta gegn vopnasölubanninu og/eða bera ábyrgð á hernaðarlegu sóknaryfirflugi í og yfir Darfúr-héraði, sem nefndin, sem stofnuð var samkvæmt 3. mgr. ályktunar öryggisráðs SP 1591 (2005) (framkvæmdanefnd um þvingunaraðgerðir), hefur tilgreint.

Viðkomandi aðilar eru taldir upp í viðauka við þessa ákvörðun.

4. gr.

1. Aðildarríki skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að koma í veg fyrir að þeir aðilar, er um getur í 3. gr., komi inn á yfirráðasvæði þeirra eða fari um þau.

2. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda ekki aðildarríki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði sitt.

3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki hafi framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir ákveðið að ferð sé réttlætunleg sakir mannúðarsjónarmiða, m.a. trúarskyldu, eða komist nefndin að þeirri niðurstöðu að undanþága myndi stuðla að því að ná þeim markmiðum ályktana öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna að vinna að friði og stöðugleika í Súdan og á nærliggjandi svæði.

4. Í þeim tilvikum, skv. 3. mgr., þegar aðildarríki heimilar komu aðila, sem framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir hefur tilgreint, inn á yfirráðasvæði sitt eða för um það skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og hlutaðeigandi aðila.

5. gr.

1. Frysta ber alla fjármuni, aðrar fjáreignir og efnahagslegan auð sem eru, með beinum eða óbeinum hætti, í eigu eða undir stjórn aðila er um getur í 3. gr. eða eru, með beinum eða óbeinum hætti, í vörslu rekstrareininga sem eru í eigu eða undir stjórn þeirra eða hvaða aðila sem er, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirmælum þeirra, sbr. þá aðila sem tilgreindir eru í viðaukanum.

2. Enga fjármuni, fjáreignir eða efnahagslegan auð skal gera, með beinum eða óbeinum hætti, aðgengilegan þessum aðilum eða rekstrareiningum eða þeim til hagsbóta.

3. Heimilt er að veita undanþágur vegna fjármuna, annarra fjáreigna og efnahagslegs auðs sem eru:

- a) nauðsynleg vegna grunnútgjalda, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja- og lækni meðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
- b) einungis ætluð til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun og til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðiþjónustu,
- c) einungis ætluð til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld, samkvæmt landslögum, fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna, annarra fjáreigna og efnahagslegs auðs, að fram kominni tilkynningu hlutaðeigandi aðildarríkis til framkvæmdanefndarinnar um þvingunaraðgerðir um þá fyrirætlun sína að heimila, þar sem það á við, aðgengi að slíkum fjármunum, öðrum fjáreignum og efnahagslegum auði, hafni nefndin því ekki innan tveggja virkra daga frá tilkynningunni,
- d) nauðsynleg vegna óvenjulegra útgjalda, að fram kominni tilkynningu hlutaðeigandi aðildarríkis til framkvæmdanefndarinnar um þvingunaraðgerðir og að fengnu samþykki hennar,
- e) andlag dóms-, stjórnvalds- eða gerðardómsveðs eða niðurstöðu dómstóls, stjórnvalds eða gerðardóms, þar sem kveðið er á um að nota megi fjármunina, aðrar fjáreignir og hinn efnahagslega auð til þess að uppfylla skilyrði veðsins eða fyrrnefndrar niðurstöðu, að því tilskildu að veðið eða niðurstaðan hafi verið skráð fyrir dagsetningu ályktunar öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1591 (2005) og sé ekki

til hagsbóta fyrir aðila eða rekstrareiningu, er um getur í þessari grein, eftir að hlutaðeigandi aðildarríki hefur sent framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir tilkynningu þessu viðvikjandi.

4. Ákvæði 2. mgr. gildir ekki um viðbætur eftirtalinna fjármuna við frysta reikninga:
- vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum eða
 - greiðslna samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag þegar fyrrnefndir reikningar urðu viðfang þvingunaraðgerða,
- að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur falli áfram undir ákvæði 1. mgr.

6. gr.

Ráðið skal stofna skrána, sem er að finna í viðaukanum, og gera hvers konar breytingar á henni á grundvelli þeirra ákvarðana sem framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir tekur.

7. gr.

- Skrái öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir aðila eða rekstrareiningu á lista skal ráðið fella þann aðila eða rekstrareiningu inn í viðaukann. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæður þess að viðkomandi er skráður á lista, hlutaðeigandi aðila eða rekstrareiningu, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum aðila eða rekstrareiningu býðst að leggja fram athugasemdir sínar.
- Komi fram athugasemdir eða séu ný, traust gögn lögð fram, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa hlutaðeigandi aðila eða rekstrareiningu um niðurstöðuna.

8. gr.

- Í viðaukanum skal koma fram rökstuðningur öryggisráðs SP eða framkvæmdanefndarinnar um þvingunaraðgerðir fyrir því að þeir aðilar og rekstrareiningar sem eru á listanum voru færð á hann.
- Í viðaukanum skulu og koma fram upplýsingar, þar sem þær liggja fyrir, sem öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir láta í té og nauðsynlegar eru til þess að bera kennsl á hlutaðeigandi aðila eða rekstrareiningar. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, þjóðerni, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar rekstrareiningar geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Í viðaukanum komi einnig fram hvaða dag öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir tilgreindi viðkomandi aðila.

9. gr.

Endurskoða skal aðgerðirnar sem um getur í 1. gr. með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti. Þær skulu felldar úr gildi telji ráðið að markmiðum þeirra hafi verið náð.

10. gr.

Ákvörðun 2011/423/SSUÖ er hér með felld úr gildi.

11. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 10. júlí 2014.

Fyrir hönd ráðsins,

S. GOZI

forseti.

⁽¹⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2005/411/SSUÖ frá 30. maí 2005 um þvingunaraðgerðir gegn Súdan og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2004/31/SSUÖ (Stjtið. ESB L 139, 2.6.2005, bls. 25).

⁽²⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2004/31/SSUÖ frá 9. janúar 2004 um setningu banns við viðskiptum við Súdan með vopn, hergögn og herbúnað (Stjtið. ESB L 6, 10.1.2004, bls. 55).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins 2011/423/SSUÖ frá 18. júlí 2011 um þvingunaraðgerðir gegn Súdan og Suður-Súdan og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2005/411/SSUÖ (Stjtið. ESB L 188, 19.7.2011, bls. 20).

⁽⁴⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2008/944/SSUÖ frá 8. desember 2008 um skilgreiningu á sameiginlegum reglum um eftirlit með útflutningi á hernaðarlegri tækni og búnaði (Stjtið. ESB L 335, 13.12.2008, bls. 99).

VIÐAUKI

Skrá yfir aðila og rekstrareiningar sem um getur í 4. og 5. gr.

1. Last name: ELHASSAN

First name(s): Gaffar Mohammed

Alias: Gaffar Mohmed Elhassan

Date of birth/Place of birth/nationality/residence:

Date of birth: 24 June 1952;

Resides in: El Waha, Omdurman, Sudan.

Passport/identifying information/status:

Retired from the Sudanese Army.

Ex-serviceman's identification card no: 4302.

Designation/justification:

Major-General and Commander of the Western Military Region for the Sudanese Armed Forces (SAF).

The Panel of Experts reports that Major-General Gaffar Mohammed Elhassan stated to them that he had direct operational command (primarily tactical command) of all elements of the SAF in Darfur while he was in command of the Western Military Region. Elhassan held this position as Western Military Area Commander from November 2004 (approximately) until early 2006. The Panel's information is that Elhassan was responsible for violations of paragraph 7 of UNSCR 1591 (2005) as by virtue of this position he requested (from Khartoum), and authorized as from 29 March 2005, the transfer of military equipment into Darfur without the prior approval of the 1591 Committee. Elhassan himself admitted to the Panel of Experts that aircraft, aircraft engines and other military equipment had been brought into Darfur from other parts of Sudan between 29 March 2005 and December 2005. For example, he informed the Panel that 2 Mi-24 attack helicopters were brought unauthorized into Darfur between 18 and 21 September 2005.

There are also reasonable grounds to believe that Elhassan was directly responsible, as Western Military Area Commander, for authorizing offensive military flights in the area around Abu Hamra, 23-24 July 2005 and in the Jebel Moon area of Western Darfur, on 19 November 2005. Mi-24 attack helicopters were involved in both operations and reportedly opened fire on both occasions. The Panel of Experts report that Elhassan indicated to the Panel that he himself approved requests for air support and other air operations in his capacity as Western Military Area Commander. (See Panel of Experts report, S/2006/65, paragraphs 266-269.) Through such actions Major-General Gaffar Mohammed Elhassan has breached relevant provisions of UNSCR 1591 (2005) and therefore meets the criteria to be designated by the Committee to be subjected to sanctions.

Date of UN designation: 25 April 2006.

2. Last name: ALNSIEM

First name(s): Musa Hilal Abdalla

Alias: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNasseem; Al Nasseem

Date of birth/Place of birth/nationality/residence:

Date of Birth: 01/01/1964 or 1959;

Place of birth: Kutum;

Resides in: Kabkabiya and the city of Kutum, Northern Darfur and has resided in Khartoum.

Passport/identifying information/status:

Diplomatic Passport No: D014433,

Issued on 21 February 2013; Expires 21 February 2015.

Certificate of Nationality No: A0680623.

Member of the National Assembly of Sudan. In 2008, appointed by the President of Sudan as special adviser to the Ministry of Federal Affairs.

Designation/justification: Paramount Chief of the Jalul Tribe in North Darfur.

Report from Human Rights Watch states they have a memo dated 13 February 2004 from a local government office in North Darfur ordering 'security units in the locality' to 'allow the activities of the mujahideen and the volunteers under the command of the Sheikh Musa Hilal to proceed in the areas of [North Darfur] and to secure their vital needs'. On 28 September 2005, 400 Arab militia attacked the villages of Aro Sharrow (including its IDP camp), Acho, and Gozmena in West Darfur. We also believe that Musa Hilal was present during the attack on Aro Sharrow IDP camp: his son had been killed during the SLA attack on Shareia, so he was now involved in a personal blood feud. There are reasonable grounds to believe that as the Paramount Chief he had direct responsibility for these actions and is responsible for violations of international humanitarian and human rights law and other atrocities.

Date of UN designation: 25 April 2006

3. Last name: SHARIF

First name(s): Adam Yacub

Alias: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub

Date of birth/Place of birth/nationality/residence:

Date of birth: Circa 1976.

Passport/identifying information/status:

Reportedly deceased on 7 June 2012.

Designation/justification:

Sudanese Liberation Army (SLA) Commander.

SLA soldiers under the command of Adam Yacub Shant violated the ceasefire agreement by attacking a Government of Sudan military contingent that was escorting a convoy of trucks near Abu Hamra, Northern Darfur on July 23, 2005 killing three soldiers. After the attack, Government military weapons and ammunition were looted. The Panel of Experts has information establishing that the attack by SLA soldiers took place and was clearly organized; consequently it was well planned. It is therefore reasonable to assume, as the Panel concluded, that Shant, as the confirmed SLA Commander in the area, must have had knowledge of and approved or ordered the attack. He therefore bears direct responsibility for the attack and meets the criteria for being listed.

Date of UN designation: 25 April 2006.

4. **Last name: MAYU**

First name(s): Jibril Abdulkarim Ibrahim

Alias: General Gibril Abdul Kareem Barey; 'Tek'; Gibril Abdul Kareem Badri

Date of birth/Place of birth/nationality/residence:

Date of birth: 1 January 1967;

Place of Birth: Nile District, El-Fasher, El-Fasher, North Darfur;

Nationality: Sudanese by birth;

Resides in: Tine, on the Sudanese side of the border with Chad.

Passport/identifying information/status:

National Identification Number: 192-3238459-9

Certificate of nationality acquired through birth: No 302581

Designation/justification:

National Movement for Reform and Development (NMRD) Field Commander.

Mayu is responsible for the kidnapping of African Union Mission in Sudan (AMIS) personnel in Darfur during October 2005. Mayu openly attempts to thwart the AMIS mission through intimidation; for example he threatened to shoot down African Union (AU) helicopters in the Jebel Moon area in November 2005. Through such actions Mayu has clearly violated UNSCR 1591 (2005) in constituting a threat to stability in Darfur and meets the criteria to be designated by the Committee to be subjected to sanctions.

Date of UN designation: 25 April 2006.

Fylgiskjal 2.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) nr. 747/2014

frá 10. júlí 2014

um þvingunaraðgerðir með tilliti til ástandsins í Súdan
og niðurfellingu á reglugerðum (EB) nr. 131/2004 og (EB) nr. 1184/2005

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2014/450/SSUÖ frá 10. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til ástandsins í Súdan og niðurfellingu ákvörðunar 2011/423/SSUÖ ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 10. janúar 2004 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2004/31/SSUÖ ⁽²⁾ um að viðhalda vopnasölbanni gagnvart Súdan sem sett var á með ákvörðun ráðsins 94/165/SSUÖ ⁽³⁾. Hinn 26. janúar 2004 samþykkti ráðið reglugerð (EB) nr. 131/2004 ⁽⁴⁾ um að koma sameiginlegri afstöðu 2004/31/SSUÖ í framkvæmd.
- 2) Hinn 30. júlí 2004 samþykkti öryggisráð Sameinuðu þjóðanna ályktun 1556 (2004) um vopnasölbann gegn Súdan. Hinn 29. mars 2005 samþykkti það ályktun 1591 (2005) um tiltekna takmarkanir gagnvart þeim sem torvela friðarferlið, ógna stöðugleika í Darfúr og nágrenni, fremja brot gegn alþjóðlegum mannúðarrétti eða mannréttindalögum eða önnur ódæðisverk, brjóta gegn vopnasölbanninu eða bera ábyrgð á tilteknu sóknarherflugi í og yfir Darfúr-héraði.
- 3) Hinn 30. maí 2005 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2005/411/SSUÖ ⁽⁵⁾ þar sem þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í sameiginlegri afstöðu 2004/31/SSUÖ, og þær aðgerðir, sem koma eiga til framkvæmda samkvæmt ályktun öryggisráðs SP 1591 (2005), voru felldar inn í einn lagagerning.

- 4) Hinn 18. júlí 2005 samþykkti ráðið reglugerð (EB) nr. 1184/2005 ⁽⁶⁾ um að koma sameiginlegri afstöðu 2005/411/SSUÖ í framkvæmd og um að leggja á tilteknar, sérstakar þvingunaraðgerðir sem beint er að tilteknum aðilum sem torvelða friðarferlið og brjóta alþjóðleg lög í átökunum í Darfúr-héraði í Súdan.
- 5) Hinn 18. júlí 2011 samþykkti ráðið ákvörðun 2011/423/SSUÖ ⁽⁷⁾ þar sem gildissvið vopnasölubannsins er vikkað út þannig að það taki til Suður-Súdan.
- 6) Hinn 10. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/450/SSUÖ þar sem aðgerðir er varða Súdan eru aðgreindar og felldar inn í einn lagagerning.
- 7) Fyrir skýrleika sakir ætti að greina aðgerðir er varða Súdan frá aðgerðum er varða Suður-Súdan. Því ætti að fella úr gildi reglugerð (EB) nr. 131/2004 og reglugerð (EB) nr. 1184/2005 og láta þessa reglugerð koma í þeirra stað að svo miklu leyti sem þær varða Súdan. Í stað reglugerðar (EB) nr. 131/2004 ætti einnig að koma reglugerð ráðsins (ESB) nr. 748/2014 ⁽⁸⁾ að svo miklu leyti sem hún varðar Suður-Súdan.
- 8) Vald til að breyta listanum í I. viðauka við reglugerð þessa ætti að vera í höndum ráðsins í ljósi þeirrar sérstöku ógnunar við frið og öryggi á alþjóðavísu á svæðinu sem ástandið í Súdan skapar og til þess að tryggja samræmi við gildandi aðferð við að breyta og endurskoða viðaukann við ákvörðun 2014/450/SSUÖ.
- 9) Vegna framkvæmdar reglugerðar þessarar og til að skapa sem mesta réttarvissu innan Sambandsins ætti að birta nöfn og aðrar upplýsingar, sem máli skipta, um þá einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir sem nauðsynlegt er að frysta fjármuni og efnahagslegan auð hjá samkvæmt ákvæðum reglugerðar þessarar. Hvers kyns vinnsla persónuupplýsinga ætti að vera í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 ⁽⁹⁾ og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB ⁽¹⁰⁾.
- 10) Reglugerð þessi ætti að öðlast gildi án tafar til þess að tryggt sé að þær aðgerðir sem þar er kveðið á um skili árangri.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „miðlunarþjónusta“:
 - i. að semja um eða skipuleggja viðskipti vegna kaupa, sölu eða afhendingar vara og tækni eða fjármála- og tækniþjónustu, frá þriðja landi til annars þriðja lands, eða
 - ii. að selja eða kaupa vörur og tækni eða fjármála- og tækniþjónustu, þegar þær eða hún er staðsett í þriðja landi og færa á þær eða hana til annars þriðja lands,
- b) „krafa“: hvers kyns krafa, hvort sem staðið er fast á henni í dómsmáli eða ekki, sem er gerð fyrir eða eftir þann dag þegar reglugerð þessi öðlast gildi og er samkvæmt eða tengist samningi eða viðskiptum og felur einkum í sér:
 - i. kröfu um efnir skuldbindinga sem leiðir af eða tengjast samningi eða viðskiptum,
 - ii. kröfu um framlengingu eða greiðslu skuldabréfs, fjárhagslegrar tryggingar eða skaðleysisbóta í hvaða mynd sem er,
 - iii. bótakröfu í tengslum við samning eða viðskipti,
 - iv. gagnkröfu,
 - v. kröfu um viðurkenningu eða fullnustu, m.a. með exequatur, dóms, úrskurðar gerðardóms eða jafngildirar ákvörðunar, óháð því hvar hann eða hún eru kveðin upp eða tekin,
- c) „samningur eða viðskipti“: hvers kyns viðskipti, óháð því hvaða lög gilda um þau, hvort sem um ræðir einn eða fleiri samninga eða á móta skuldbindingar sem sömu eða mismunandi aðilar ganga frá sín á milli; í þessu sambandi felst í hugtakinu „samningur“ skuldabréf, ábyrgð eða skaðleysistrygging, einkum fjárhagsleg trygging eða fjárhagsleg skaðleysistrygging, og lán, hvort sem þau eru lagalega óháð eður ei, einnig tengd ákvæði sem verða til vegna viðskiptanna eða í tengslum við þau,
- d) „lögbær stjórnvöld“: lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna eins og þau eru tilgreind á vefsetrunum sem talin eru upp í II. viðauka,
- e) „efnahagslegur auður“: eignir af hvers kyns toga, hvort heldur efnislegar eða óefnislegar, lausafé eða fasteignir, sem eru ekki fjármunir, en unnt er að nota til að afla sér fjármuna, vöru eða þjónustu,
- f) „frysting efnahagslegs auðs“: að koma í veg fyrir hvers konar nýtingu efnahagslegs auðs í því skyni að afla fjármuna, vöru eða þjónustu, þ.m.t. en þó ekki eingöngu með sölu, leigu eða veðsetningu hans,

- g) „frysting fjármuna“: að koma í veg fyrir hvers konar flutning, yfirfærslu, breytingu, notkun á, aðgang að eða viðskipti með fjármuni á einhvern hátt sem myndi leiða til breytinga á umfangi þeirra, fjárhæð, staðsetningu, eignarrétti, eignarhaldi, eðli, áfangastað eða annarra breytinga sem gera notkun fjármuna mögulega, þ.m.t. stýring eignasafns,
- h) „fjármunir“: hvers konar fjáreignir og ágóði, þ.m.t. en þó ekki eingöngu:
- i. reiðufé, ávísanir, peningakröfur, víxlar, póstaávísanir og aðrir greiðslugerningar,
 - ii. inneignir hjá fjármálastofnunum eða öðrum rekstrareiningum, inneignir á reikningum, skuldir og fjárskuldbindingar,
 - iii. verðbréf og skuldaskjöl, sem verslað er með á almennum markaði og utan hans, þ.m.t. hlutabréf og eignarhlutir, skírteini fyrir verðbréfum, skuldabréf, skuldaviðurkenningar, ábyrgðir, óverðtryggð skuldabréf og afleiðusamningar,
 - iv. vextir, arðgreiðslur eða aðrar tekjur eða verðmæti sem safnast upp vegna eigna eða myndast af eignum,
 - v. lánsviðskipti, réttur til skuldajöfnunar, tryggingar, fullnustuábyrgðir eða aðrar fjárskuldbindingar,
 - vi. kreditbréf, farmbréf, sölusamningar og
 - vii. skjöl sem færa sönnur á hlutdeild í fjármunum eða fjármagni,
- i) „framkvæmdanefnd um þvingunaraðgerðir“: nefnd öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna sem var komið á fót skv. 3. mgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 1591 (2005),
- j) „tækniástoð“: hvers kyns tæknilegur stuðningur í tengslum við viðgerðir, þróun, framleiðslu, samsetningu, prófun, viðhald, eða hvers konar önnur tæknileg þjónusta, án tillits til þess hvort ástoðin er í formi kennslu, ráðgjafar, þjálfunar, yfirfærslu þekkingar eða kunnáttu eða ráðgjafarþjónustu; tækniástoð getur einnig verið munnleg,
- k) „yfirráðasvæði Evrópusambandsins“: þau yfirráðasvæði aðildarríkjanna sem sáttmálinn tekur til, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í sáttmálanum, þ.m.t. loftrými þeirra.

2. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að veita tækniástoð eða miðunarþjónustu, sem tengist herstarfsemi og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota hvers kyns vopn og tengd hergögn, þ.m.t. vopn og skotfæri, herfarartæki og -búnað, búnað sem ekki er ætlaður ríkisher og varahluti í þau, með beinum eða óbeinum hætti til handa einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Súdan eða til notkunar í Súdan,
- b) að veita fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist herstarfsemi, þ.m.t. einkum og sér í lagi styrki, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, sem og tryggingar og endurtryggingar, vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings vopna og tengdra hergagna eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, með beinum eða óbeinum hætti til einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Súdan eða til notkunar í Súdan.

3. gr.

Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að veitt sé fjármagn og fjárhagsástoð, tækniástoð og miðunarþjónusta sem tengist:

- a) óbanvænum herbúnaði sem einungis er til nota í mannúðarskyni, til að hafa eftirlit með mannréttindum eða í verndarskyni eða vegna áætlana um stofnanauppbyggingu á vegum Sameinuðu þjóðanna, Afríkusambandsins og Evrópusambandsins,
- b) hergögnum sem eru ætluð til notkunar í hættustjórnunaraðgerðum Evrópusambandsins, SP og Afríkusambandsins,
- c) búnaði fyrir eyðingu jarðsprengna og hergögnum til nota við eyðingu jarðsprengna.

4. gr.

Ákvæði 2. gr. gilda ekki um hlífðarfatnað, þ.m.t. skotheld vesti og herhjálma, sem starfsfólk SP, starfsfólk Evrópusambandsins eða aðildarríkja þess, fulltrúar fjölmiðla og starfsmenn hjálpar- og þróunarstofnana og tengt starfsfólk hefur flutt tímabundið út til Súdan, eingöngu til eigin nota.

5. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem, beint eða óbeint, tilheyra, eru í eigu eða undir stjórn einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur I. viðauka.

2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur einstaklingum eða lögaðilum, rekstrar- einingum eða stofnunum, sem tilgreindar eru í I. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti eða vera þeim til hagsbóta.

3. Í I. viðauka skal telja einstaklinga eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir sem torvelða friðarferlið, ógna stöðugleika í Darfúr og nágrenni, fremja brot gegn alþjóðlegum mannréttindalögum eða önnur ódæðisverk, brjóta gegn vopnasölubanninu og/eða bera ábyrgð á hernaðarlegu sóknaryfirflugi í og yfir Darfúr-héraði, sem framkvæmdanefnd um þvingunaraðgerðir hefur tilgreint.

6. gr.

1. Þrátt fyrir 5. gr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:
 - i. nauðsynlegur vegna grunnþarfa þeirra einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem taldar eru upp í I. viðauka og aðstandenda á framfæri einstaklinganna, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og læknismeðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - ii. einungis ætlaður til að greiða hæfilega sérfræðiþóknun eða til endurgreiðslu kostnaðar vegna lögfræðiþjónustu eða
 - iii. eingöngu ætlaður til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs og
- b) að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um þá niðurstöðu sem um getur í a-lið og þá fyrirætlun sína að veita heimild og að framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir hafi ekki andmælt þeirri tilhögun innan tveggja virkra daga frá tilkynningu þar um.

2. Þrátt fyrir 5. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, að tekinni ákvörðun um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um þá ákvörðun og að nefndin hafi samþykkt hana.

7. gr.

Þrátt fyrir ákvæði 5. gr. geta lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag dóms-, stjórnarsýslu- eða gerðardómsveðs sem stofnaðist fyrir þann dag þegar sá aðili, rekstrareining eða stofnun er um getur í 5. gr. var færð á lista í I. viðauka, eða sé andlag dómsuppkvaðningar eða úrskurðar stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms fyrir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði eingöngu notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnt veð tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt fyrrnefndum dómi eða úrskurði, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila sem eiga slíkar kröfur kveða á um,
- c) að fyrrnefnt veð, dómsuppkvaðning eða úrskurður sé ekki í þágu aðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í I. viðauka,
- d) að viðurkenning veðsins, dómsuppkvaðningarinnar eða úrskurðarins stríði ekki gegn allsherjarreglu í hlutaðeigandi aðildarríki og
- e) að aðildarríkið hafi tilkynnt framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir um veðið, dómsuppkvaðninguna eða úrskurðinn.

8. gr.

1. Ákvæði 2. mgr. 5. gr. koma ekki í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir, sem taka við fjármunum sem þriðju aðilar yfirfæra inn á reikning aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á lista í I. viðauka, færi þá sem tekjur inn á frysta reikninga, að því tilskildu að það viðbótarfé sem þannig er innfært á fyrrnefnda reikninga verði einnig fryst. Hlutaðeigandi fjármála- eða lánastofnanir skulu tilkynna viðkomandi lögbæru stjórnvaldi um þess háttar viðskipti án tafar.

2. Ákvæði 2. mgr. 5. gr. gildir ekki um viðbætur eftirtalinna fjármuna við frysta reikninga:

- a) vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum,
- b) greiðslna samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag þegar viðkomandi einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun, sem um getur í 5. gr., var færð á lista í I. viðauka eða
- c) greiðslna, sem inna ber af hendi samkvæmt dóms-, stjórnslu- eða gerðardómsveði eða dóms-uppkvaðningu eða úrskurði stjórnslustofnunar eða gerðardóms eins og um getur í 7. gr.,

að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur og greiðslur séu fryst skv. 1. mgr. 5. gr.

9. gr.

1. Einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir skulu, með fyrirvara um gildandi reglur um skýrslugjöf, trúnaðarkvöð og þagnarskyldu:

- a) beina, án tafar, öllum slíkum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir sem eru fryst skv. 5. gr., til viðkomandi lögbærs stjórnvalds í því aðildarríki þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina þessara lögbæru stjórnvalda og
- b) vinna með lögbærum stjórnvöldum, sem talin eru upp í II. viðauka, að því að sannreyna þessar upplýsingar.

2. Allar viðbótarupplýsingar, sem framkvæmdastjórnin veitir viðtöku beint, skulu gerðar aðgengilegar aðildarríkjunum.

3. Allar upplýsingar, sem eru láttnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.

10. gr.

Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þær aðgerðir, sem um getur í 2. og 5. gr., séu sniðgengnar.

11. gr.

1. Að frysta fjármuni og efnahagslegan auð eða að synja um aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði í góðri trú og á þeirri forsendu að slík aðgerð sé í samræmi við ákvæði reglugerðar þessarar skal ekki skapa þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem annast framkvæmd slíkrar aðgerðar, eða stjórnendum eða starfsmönnum hans eða hennar, ábyrgð af neinu tagi nema sannað þygi að fjármunirnir og hinn efnahagslegi auður hafi verið frystir eða synjað hafi verið um aðgang að þeim af gáleysi.

2. Aðgerðir einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana skulu ekki skapa þeim ábyrgð af neinu tagi, ef þeir eða þær vissu ekki, og höfðu enga réttmæta ástæðu til að ætla, að aðgerðir þeirra myndu fara í bága við þær aðgerðir sem settar eru fram í þessari reglugerð.

12. gr.

1. Óheimilt er að efna kröfur sem tengjast samningi eða viðskiptum þegar aðgerðir, sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari, hafa áhrif á framkvæmd þeirra með beinum eða óbeinum hætti, í heild eða að hluta, þ.m.t. kröfur um skaðleysisbætur eða aðrar á móta kröfur, t.d. kröfur um skuldajöfnuð eða kröfur samkvæmt ábyrgðarloforði, einkum framlengingar- eða greiðslukröfur vegna skuldabréfa, ábyrgðar eða skaðleysisbóta og þá sérstaklega fjárhagslegrar ábyrgðar eða skaðleysisbóta, í hvaða mynd sem er, ef slíkar kröfur eru settar fram af:

- a) tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem skráð eru í I. viðauka,
- b) einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem starfar gegnum eða fyrir hönd einhvers þeirra aðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í a-lið.

2. Þegar mál er til meðferðar vegna fullnægingar kröfu skal sönnunarbyrði vegna þeirrar fullyrðingar að eigi sé bannað eftir ákvæðum 1. mgr. að efna kröfuna hvíla á þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem leitar eftir því að kröfunni verði fullnægt.

3. Ákvæði þessarar greinar eru með fyrirvara um rétt þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga og stofnana, er um getur í 1. mgr., til að skjóta málum til dómstóla sem skeri úr um lögætti þess að sammingsbundnar skyldur séu ekki uppfylltar í samræmi við reglugerð þessa.

13. gr.

1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríki skulu upplýsa hvert annað um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari og veita hvert öðru aðrar upplýsingar sem máli skipta og þau búa yfir í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar er varða:

- a) frysta fjármuni skv. 5. gr. og heimildir sem veittar eru skv. 6., 7. og 8. gr.,
- b) brot á ákvæðum hennar og vandkvæði samfara framkvæmd hennar, ásamt upplýsingum um dóma innlendra dómstóla.

2. Aðildarríkin skulu tafarlaust upplýsa hvert annað og framkvæmdastjórnina um aðrar viðeigandi upplýsingar sem þau búa yfir og gætu haft áhrif á skilvirka framkvæmd reglugerðar þessarar.

14. gr.

Framkvæmdastjórnin skal hafa umboð til að breyta II. viðauka á grundvelli upplýsinga sem aðildarríkin láta í té.

15. gr.

1. Skrái öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir einstakling eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun á lista og leggur fram greinargerð um ástæður þess að viðkomandi er skráður á listann skal ráðið fella slíkan einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun inn í I. viðauka. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína og leggja fram greinargerð um ástæður þess að viðkomandi er skráður á lista til hlutaðeigandi einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

2. Komi fram athugasemdir eða séu ný, traust gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa hlutaðeigandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

3. Ákveði Sameinuðu þjóðirnar að taka einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun af lista eða breyta auðkennisgögnum einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem hefur verið færð á lista, skal ráðið gera breytingar á I. viðauka til samræmis við það.

16. gr.

Í I. viðauka skulu koma fram upplýsingar, liggi þær fyrir, sem öryggisráð SP eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir láta í té og nauðsynlegar eru til að bera kennsl á hlutaðeigandi einstaklinga eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar verið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardagur, -ár og -staður, þjóðerni, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. nöfn, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Í I. viðauka komi einnig fram hvaða dag öryggisráðið eða framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir tilgreindi viðkomandi aðila.

17. gr.

1. Aðildarríkin skulu mæla fyrir um reglur um viðurlög við brotum gegn þessari reglugerð og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þeim sé beitt. Viðurlögin skulu vera skilvirk, meðalhófskennd og hafa varnaðaráhrif.

2. Aðildarríki skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um þessar reglur strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.

18. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilnefna þau lögbæru stjórnvöld er um getur í reglugerð þessari og tilgreina þau á vefsetrunum sem talin eru upp í II. viðauka. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um allar breytingar á vefköngum vefsetra sinna sem eru talin upp í II. viðauka.

2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um hver lögbær stjórnvöld þeirra eru, m.a. um hvernig ná má sambandi við þau, strax eftir að þessi reglugerð öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.

3. Sé gerð krafa, samkvæmt reglugerð þessari, um að senda framkvæmdastjórninni tilkynningar eða upplýsingar eða hafa samband við hana á annan hátt skulu heimilisfang og aðrar samskiptaupplýsingar, sem nota skal til slíkra samskipta, vera þau sem gefin eru upp í II. viðauka.

19. gr.

Reglugerð þessi gildir:

- a) á yfirráðasvæði Sambandsins, þ.m.t. í loftrými þess,
- b) um borð í loftförum eða skipum sem lögsaga aðildarríkis nær til,
- c) um sérhvern aðila innan eða utan yfirráðasvæðis Sambandsins sem er ríkisborgari í aðildarríki,
- d) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, innan eða utan yfirráðasvæðis Sambandsins, sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis,
- e) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun að því er varðar viðskipti sem fara fram, að öllu leyti eða að hluta, innan Sambandsins.

20. gr.

Reglugerðir (EB) nr. 131/2004 og (EB) nr. 1184/2005 eru hér með felldar úr gildi. Líta ber á tilvísanir í niðurfelldu reglugerðirnar sem tilvísanir í þessa reglugerð og reglugerð (ESB) nr. 748/2014.

21. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 10. júlí 2014.

Fyrir hönd ráðsins,

S. GOZI

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 203, 11.7.2014, bls. 106.

⁽²⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2004/31/SSUÖ frá 9. janúar 2004 um setningu banns við viðskiptum við Súdan með vopn, hergögn og herbúnað (Stjtið. ESB L 6, 10.1.2004, bls. 55).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins 94/165/SSUÖ frá 15. mars 1994 um sameiginlega afstöðu sem skilgreind er á grundvelli greinar J.2 í sáttmálanum um Evrópusambandið um setningu banns við viðskiptum við Súdan með vopn, hergögn og herbúnað (Stjtið. EB L 75, 17.3.1994, bls. 1).

⁽⁴⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 131/2004 frá 26. janúar 2004 um tiltekna þvingunaraðgerðir að því er varðar Súdan og Suður-Súdan (Stjtið. ESB L 21, 28.1.2004, bls. 1).

⁽⁵⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2005/411/SSUÖ frá 30. maí 2005 um þvingunaraðgerðir gegn Súdan og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2004/31/SSUÖ (Stjtið. ESB L 139, 2.6.2005, bls. 25).

⁽⁶⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1184/2005 frá 18. júlí 2005 um að leggja á tiltekna, sérstakar þvingunaraðgerðir sem beint er að tilteknum aðilum sem torvelða friðarferlið og brjóta alþjóðleg lög í átökunum í Darfúr-héraði í Súdan (Stjtið. ESB L 193, 23.7.2005, bls. 9).

⁽⁷⁾ Ákvörðun ráðsins 2011/423/SSUÖ frá 18. júlí 2011 um þvingunaraðgerðir gegn Súdan og Suður-Súdan og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2005/411/SSUÖ (Stjtið. ESB L 188, 19.7.2011, bls. 20).

⁽⁸⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 748/2014 frá 10. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi ástandsins í Suður-Súdan (Stjtið. ESB L 203, 11.7.2014, bls. 13).

⁽⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga, sem stofnanir og aðilar Bandalagsins hafa unnið, og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga (Stjtið. EB L 8, 12.1.2001, bls. 1).

⁽¹⁰⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB frá 24. október 1995 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga (Stjtið. EB L 281, 23.11.1995, bls. 31).

*I. VIÐAUKI***Listi yfir einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir er um getur í 5. gr.****A. Einstaklingar**

1. **Last name : ELHASSAN**
First name(s) : Gaffar Mohammed
Alias: Gaffar Mohmed Elhassan
Date of birth/Place of birth/nationality/residence:
 Date of birth: 24 June 1952;
 Resides in: El Waha, Omdurman, Sudan.
Passport/identifying information/status:
 Retired from the Sudanese Army.
 Ex-serviceman's identification card no: 4302.
Designation/justification:
 Major-General and Commander of the Western Military Region for the Sudanese Armed Forces (SAF).
 The Panel of Experts reports that Major-General Gaffar Mohammed Elhassan stated to them that he had direct operational command (primarily tactical command) of all elements of the SAF in Darfur while he was in command of the Western Military Region. Elhassan held this position as Western Military Area Commander from November 2004 (approximately) until early 2006. The Panel's information is that Elhassan was responsible for violations of paragraph 7 of UNSCR 1591 (2005) as by virtue of this position he requested (from Khartoum), and authorized as from 29 March 2005, the transfer of military equipment into Darfur without the prior approval of the 1591 Committee. Elhassan himself admitted to the Panel of Experts that aircraft, aircraft engines and other military equipment had been brought into Darfur from other parts of Sudan between 29 March 2005 and December 2005. For example, he informed the Panel that 2 Mi-24 attack helicopters were brought unauthorized into Darfur between 18 and 21 September 2005. There are also reasonable grounds to believe that Elhassan was directly responsible, as Western Military Area Commander, for authorizing offensive military flights in the area around Abu Hamra, 23-24 July 2005 and in the Jebel Moon area of Western Darfur, on 19 November 2005. Mi-24 attack helicopters were involved in both operations and reportedly opened fire on both occasions. The Panel of Experts report that Elhassan indicated to the Panel that he himself approved requests for air support and other air operations in his capacity as Western Military Area Commander. (See Panel of Experts report, S/2006/65, paragraphs 266-269.) Through such actions Major-General Gaffar Mohammed Elhassan has breached relevant provisions of UNSCR 1591 (2005) and therefore meets the criteria to be designated by the Committee to be subjected to sanctions.
Date of UN designation: 25 April 2006.

2. **Last name: ALNSIEM**
First name(s): Musa Hilal Abdalla
Alias: Sheikh Musa Hilal; Abd Allah; Abdallah; AlNasim; Al Nasim; AlNaseem; Al Naseem; AlNasseem; Al Nasseem
Date of birth/Place of birth/nationality/residence:
 Date of Birth: 01/01/1964 or 1959;
 Place of birth: Kutum;
 Resides in: Kabkabiya and the city of Kutum, Northern Darfur and has resided in Khartoum.
Passport/identifying information/status:
 Diplomatic Passport No: D014433,
 Issued on 21 February 2013; Expires 21 February 2015.
 Certificate of Nationality No: A0680623.
 Member of the National Assembly of Sudan. In 2008, appointed by the President of Sudan as special adviser to the Ministry of Federal Affairs.
Designation/justification:
 Paramount Chief of the Jalul Tribe in North Darfur.
 Report from Human Rights Watch states they have a memo dated 13 February 2004 from a local government office in North Darfur ordering 'security units in the locality' to 'allow the activities of the mujahideen and the volunteers under the command of the Sheikh Musa Hilal to proceed in the areas of [North Darfur] and to secure their vital needs'. On 28 September 2005, 400 Arab militia attacked the villages of Aro Sharrow (including its IDP camp), Acho, and Gozmena in West Darfur. We also believe that Musa Hilal was present during the attack on Aro Sharrow IDP camp: his son had been killed during the SLA attack on Shareia, so he was now involved in a personal blood feud. There are reasonable grounds to believe that as the Paramount Chief he had direct responsibility for these actions and is responsible for violations of international humanitarian and human rights law and other atrocities.
Date of UN designation: 25 April 2006

3. **Last name: SHARIF**
First name(s): Adam Yacub
Alias: Adam Yacub Shant; Adam Yacoub
Date of birth/Place of birth/nationality/residence:
 Date of birth: Circa 1976.

Passport/identifying information/status:

Reportedly deceased on 7 June 2012.

Designation/justification:

Sudanese Liberation Army (SLA) Commander.

SLA soldiers under the command of Adam Yacub Shant violated the ceasefire agreement by attacking a Government of Sudan military contingent that was escorting a convoy of trucks near Abu Hamra, Northern Darfur on July 23, 2005 killing three soldiers. After the attack, Government military weapons and ammunition were looted. The Panel of Experts has information establishing that the attack by SLA soldiers took place and was clearly organized; consequently it was well planned. It is therefore reasonable to assume, as the Panel concluded, that Shant, as the confirmed SLA Commander in the area, must have had knowledge of and approved or ordered the attack. He therefore bears direct responsibility for the attack and meets the criteria for being listed.

Date of UN designation: 25 April 2006.

4. **Last name:** MAYU

First name(s): Jibril Abdulkarim Ibrahim

Alias: General Gibril Abdul Kareem Barey; ‘Tek’; Gabriel Abdul Kareem Badri

Date of birth/Place of birth/nationality/residence:

Date of birth: 1 January 1967;

Place of Birth: Nile District, El-Fasher, El-Fasher, North Darfur;

Nationality: Sudanese by birth;

Resides in: Tine, on the Sudanese side of the border with Chad.

Passport/identifying information/status:

National Identification Number: 192-3238459-9

Certificate of nationality acquired through birth: No 302581

Designation/justification:

National Movement for Reform and Development (NMRD) Field Commander.

Mayu is responsible for the kidnapping of African Union Mission in Sudan (AMIS) personnel in Darfur during October 2005. Mayu openly attempts to thwart the AMIS mission through intimidation; for example he threatened to shoot down African Union (AU) helicopters in the Jebel Moon area in November 2005. Through such actions Mayu has clearly violated UNSCR 1591 (2005) in constituting a threat to stability in Darfur and meets the criteria to be designated by the Committee to be subjected to sanctions.

Date of UN designation: 25 April 2006.

B.Lögaðilar, rekstrareiningar og stofnanir*II. VIÐAUKI***Vefsetur þar sem veittur er aðgangur að upplýsingum um lögbær stjórnvöld og heimilisfang þar sem tekið er við tilkynningum til framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins**

Viðaukinn er ekki birtur hér þar sem hann á ekki við, sbr. f-lið 3. gr. reglugerðar þessarar.